|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Curriculum Vitae** |  |  |

|  |
| --- |
| **Personal information** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Surname(s) / First name(s) |  | Steinboka Irina |
| Address(es) |  | ½-41Staiceles Street, LV-1035, Riga, Latvia |
| Telephone(s) |  | Personal: (0-371) 6 758 41 92 | Mobile: (0-371) 29 54 13 17 |
| Fax(es) |  |  |
| E-mail(s) |  | dilemma@apollo.lv |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Nationality(-ies) |  | Latvian |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Date of birth |  | 10.09.1960 |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Gender |  | Female |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| **Occupational field** |  | **Freelance translator** |

|  |
| --- |
| **Work experience** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dates |  | 1992 onwardsFreelance translatorFreelance translator for translating agencies: “Strombus”, “euroscript Baltija”, “Mestako”, etc. Among end customers: ABB Group, AEG, ETF, Hyundai, Kamman OptoSort Gmbh & Co.KG, Knorr Bremse, Klockner Pentaplast, Nilfisk-Advance, Royal Caribbean International, USA Olympic Committee, ITU (International Telecommunication Union), ICON (Clinical Trials), Amgen (Clinical Trials), etc. |
| Dates |  | 2008 onwards, for SDI Media Latvia – freelance translator. Subtitles for channels TV1000 Premium, USD USA, Theatrical, Svenska Institutet, voiceover for TV3+ Latvia and Estonia, Fox, Trace TV, History.  |
|  |  |  |
|  Occupation or position heldMain activities and responsibilitiesName and address of employerType of business or sector |  | 1984 – 1992TranslatorDesign engineering bureau “Impuls”, State enterprise “Kommutators”.Communications engineering and production of communication equipment.1992 – 2011A&E LtdArt gallery co-owner, General Manager. |

|  |
| --- |
| **Education and training** |

|  |  |  |
| --- | --- | --- |
| Dates |  | 1977 – 1982  |
| Title of qualification awarded |  | BA English and French |
| Principal subjects/Occupational skills covered |  | Russian, Russian Literature, English, French, Pedagogy, Military science |
| Name and type of organisation providing organisation and training |  | Minsk State Pedagogical Institute of Foreign Languages |